

443983-2026 - Gara

Germania – Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione – Planungsleistungen Transformation Fernwärmenetz Ratingen-West und Innenstadt im Rahmen der Bundesförderung für effiziente Wärmenetze (BEW)

OJ S 122/2026 29/06/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Stadtwerke Ratingen GmbH

E-mail: Frank.Kluitmann@stadtwerke-ratingen.de

Attività dell'ente aggiudicatore: Attività connesse all'elettricità

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Planungsleistungen Transformation Fernwärmenetz Ratingen-West und Innenstadt im Rahmen der Bundesförderung für effiziente Wärmenetze (BEW)

Descrizione: Die Stadtwerke Ratingen GmbH (nachfolgend: "Auftraggeberin") ist Betreiberin eines Fernwärmenetzes in Ratingen. Für den Netzgebietsteil "Ratingen West & Innenstadt" beabsichtigt die Auftraggeberin den schrittweisen Umstieg hin zu einer Dekarbonisierung der Wärmeerzeugung, um die energie- und klimapolitischen Zielsetzungen, insbesondere der angestrebten Treibhausgasneutralität bis spätestens 2045, zu erfüllen. Die vorliegende, auf zwei Lose aufgeteilte, Ausschreibung dient der Beauftragung eines Dienstleisters (nachfolgend: "Auftragnehmer"), der - aufbauend auf den Arbeitsergebnissen aus Leistungsphase 1 - die technische und bauliche Umsetzung der erforderlichen Maßnahmen (Leistungsphasen 2 bis 8) plant bzw. überwacht. Gegenstand der in Los I zusammengefassten Planerleistungen ist die Planung und Integration neuer Wärmeerzeugungsanlagen (Fachplanung Technische Ausrüstung - Anlage 15 zu § 55 Abs. 3 HOAI). Gegenstand der zu vergebenden Leistungen in Los II ist die Planung der Erweiterung, Verdichtung und Optimierung des bestehenden Fernwärmenetzes (Objektplanung Ingenieurbauwerke - Anlage 12 zu § 43 HOAI sowie Nebenleistungen Fachplanung Technische Ausrüstung - Anlage 15 zu § 55 Abs. 3 HOAI). Einzelheiten zum Projekt lassen sich den Auftragsunterlagen entnehmen. Identificativo della procedura: e529b068-235c-498c-a4d6-24adf35f2899

Identificativo interno: 02152-26

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71000000 Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71240000 Servizi architettonici, di ingegneria e pianificazione , 71300000 Servizi di ingegneria, 71330000 Vari servizi di ingegneria

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Ratingen

Suddivisione del paese (NUTS): Mettmann (DEA1C)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YMJMJ04# Die Auftraggeberin behält sich vor, die Leistungen beider Lose auf der Grundlage der abgefragten Erstangebote zu vergeben, ohne in Verhandlungen einzutreten (§ 15 Abs. 4 SektVO). Zudem behält sich die Auftraggeberin vor, die Anzahl der Bewerber am Vergabeverfahren je Los gem. § 45 Abs. 3 Satz 1 SektVO auf 3-5 Bewerber zu beschränken.

Base giuridica:

Direttiva 2014/25/UE

sektvo -

2.1.5. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Numero massimo di lotti per i quali un offerente può presentare offerte: 2

Condizioni contrattuali:

Numero massimo di lotti per i quali può essere aggiudicato un appalto a un offerente: 2

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso, Documento di gara

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla

legislazione nazionale: - Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB, § 21 Abs. 1 AEntG, § 98c Abs. 1 AufentG, § 19 MiLoG, § 21 Abs. 1

SchwarzArbG und § 22 Abs. 1 LkSG - Eigenerklärung gem. Art. 5 k) Abs. 1 der VO (EU) Nr.

833/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Los I: Erzeugungsanlagen

Descrizione: Die Stadtwerke Ratingen GmbH (nachfolgend: "Auftraggeberin") ist Betreiberin eines Fernwärmenetzes in Ratingen. Für den Netzgebietsteil "Ratingen West & Innenstadt" beabsichtigt die Auftraggeberin den schrittweisen Umstieg hin zu einer Dekarbonisierung der Wärmeerzeugung, um die energie- und klimapolitischen Zielsetzungen, insbesondere der angestrebten Treibhausgasneutralität bis spätestens 2045, zu erfüllen. Die vorliegende, auf zwei Lose aufgeteilte, Ausschreibung dient der Beauftragung eines Dienstleisters (nachfolgend: "Auftragnehmer"), der - aufbauend auf den Arbeitsergebnissen aus Leistungsphase 1 - die technische und bauliche Umsetzung der erforderlichen Maßnahmen (Leistungsphasen 2 bis 8) plant bzw. überwacht. Gegenstand der in Los I zusammengefassten Planerleistungen ist die Planung und Integration neuer Wärmeerzeugungsanlagen (Fachplanung Technische Ausrüstung - Anlage 15 zu § 55 Abs. 3 HOAI). Gegenstand der zu vergebenden Leistungen in Los II ist die Planung der Erweiterung, Verdichtung und Optimierung des bestehenden Fernwärmenetzes (Objektplanung Ingenieurbauwerke - Anlage 12 zu § 43 HOAI sowie Nebenleistungen Fachplanung Technische Ausrüstung - Anlage 15 zu § 55 Abs. 3 HOAI). Einzelheiten zum Projekt lassen sich den Auftragsunterlagen entnehmen. Identificativo interno: 1

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71300000 Servizi di ingegneria
Classificazione aggiuntiva (cpv): 71330000 Vari servizi di ingegneria

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Ratingen
Suddivisione del paese (NUTS): Mettmann (DEA1C)
Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Durata: altro: Sconosciuto

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

Informazioni supplementari: Bezieht sich der Bewerber bei der Darlegung seiner Leistungsfähigkeit auf die Fähigkeiten eines Unterauftragnehmers (Eignungsleihe), so muss eine entsprechende Verpflichtungserklärung des Unterauftragnehmers vorgelegt werden, wonach ihm dessen sachliche und/oder personelle Mittel im Fall einer Auftragserteilung zur Verfügung stehen. Bei der Bewerbung von Bietergemeinschaften haben diese gemeinsam mit Ihrem Teilnahmeantrag eine Aufstellung der Mitglieder der Bietergemeinschaft mit Bezeichnung des bevollmächtigten Vertreters sowie eine von allen Mitgliedern unterzeichnete Erklärung einzureichen, dass der bevollmächtigte Vertreter die im Verzeichnis aufgeführten Mitglieder gegenüber der Auftraggeberin rechtsverbindlich vertritt und alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Autorizzazione o appartenenza a una particolare organizzazione necessaria per contratti di servizio

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung über die Bauvorlageberechtigung des Bieters bzw. eines Mitglieds der Bietergemeinschaft.

Criterio: Fatturato annuo medio

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung über den durchschnittlichen Unternehmensumsatz der letzten drei Kalenderjahre (Mindestumsatz Los I: 1.600.000 EUR; Mindestumsatz: Los II: 1.000.000 EUR). Bei einer Bewerbung auf beide Lose beträgt der Mindestumsatz 2.100.000 Euro). Die Bepunktung der Referenzen zur Beschränkung des Teilnehmerkreises erfolgt nach folgendem Schema: Los I: - Mindestumsatz: 0 Punkte - Umsatz mehr als 2.400.000 Euro: 20 Punkte - Dazwischen: lineare Interpolation, Rundung auf

eine Nachkommastelle Los II: - Mindestumsatz: 0 Punkte - Umsatz mehr als 2.000.000 Euro: 20 Punkte - Dazwischen: lineare Interpolation, Rundung auf eine Nachkommastelle Der Umsatz von Bietergemeinschaften wird kumuliert betrachtet.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 20,00

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung darüber, dass für den Zeitraum der Leistungserbringung eine Berufshaftpflichtversicherung besteht bzw. im Falle der Bezuschlagung vor Beginn der Leistungserbringung abgeschlossen und nachgewiesen wird, die mindestens die folgenden Deckungssummen (2-fach-maximiert) aufweist: -

Personenschäden: 5.000.000,- Euro - Sachschäden: 5.000.000,- Euro

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit sind die folgenden Referenznachweise durch Eigenerklärung zu erbringen:

Los I: Erzeugungsanlagen: Aus dem Bereich Fachplanung Technische Ausrüstung (Mindestens LP 2 - 8 HOAI): - Eine Referenz über die Planung und Bauüberwachung einer Wärmepumpenkaskade mit einer Mindestleistung von 3 MW; - Eine Referenz über die Planung und Bauüberwachung in einem Projekt zur Integration von Erzeugertechnologien in eine bestehende Energiezentrale unter Aufrechterhaltung der Wärmeversorgung. Los II: Wärmenetz: Aus dem Bereich Objektplanung Ingenieurbauwerke (Mindestens LP 2 - 8 HOAI): - Eine Referenz über die Planung und Bauüberwachung in einem Projekt zur Errichtung oder Erweiterung eines Fernwärmenetzes mit bzw. um einer/e Mindestnetzlänge von 1,5 km - Eine Referenz über die Planung und Bauüberwachung in einem Projekt zur Herstellung von mindestens 25 Hausanschlüssen. Die referenzierten Leistungen müssen zwischen dem 01.01.2021 und dem Tag der Versendung der Auftragsbekanntmachung bis einschließlich der Leistungen der Leistungsphase 7 abgeschlossen worden sein. Die Bepunktung der Referenzen zur Beschränkung des Teilnehmerkreises erfolgt nach folgendem Schema: Es können zusätzlich zu den geforderten Referenzen je Teilbereich maximal zwei, insgesamt damit je Los vier weitere Referenzen eingereicht werden. Jede dieser weiteren Referenzen, die die oben genannten Kriterien erfüllt, wird mit 10 Punkten gewertet. Entsprechende Referenzformblätter sind in den Vergabeunterlagen enthalten.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 40,00

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

Numero massimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 5

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Costo

Nome: Honorarangebot

Descrizione: Bewertet wird, welches Unternehmen das niedrigste Honorarangebot abgegeben hat. Die Einzelheiten der Wertungsmethodik ergeben sich aus den Ausschreibungsunterlagen.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 60

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Persönliche Erfahrung der Projektleitung

Descrizione: Bewertet wird, inwieweit die Projektleitung eine leitende Funktion (Leitung /Stellvertretung) bei vergleichbaren Projekten eingenommen hat. Die Einzelheiten der Wertungsmethodik ergeben sich aus den Ausschreibungsunterlagen.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 10

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Konzept zur Präsenz vor Ort während der Leistungserbringung

Descrizione: Bewertet wird, welche Zusagen die Unternehmen im Zusammenhang mit der Präsenz vor Ort während der Leistungserbringung anbieten. Die Einzelheiten der Wertungsmethodik ergeben sich aus den Ausschreibungsunterlagen.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 15

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Konzept zu Kostenmanagement

Descrizione: Bewertet werden konzeptionelle Aussagen der Bieter zu einem für die Auftraggeberin möglichst vorteilhaften Kostenmanagement. Die Einzelheiten der Wertungsmethodik ergeben sich aus den Ausschreibungsunterlagen.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 7,5

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Konzept zu Nachtragsmanagement

Descrizione: Bewertet werden konzeptionelle Aussagen der Bieter zu einem für die Auftraggeberin möglichst vorteilhaften Nachtragsmanagement. Die Einzelheiten der Wertungsmethodik ergeben sich aus den Ausschreibungsunterlagen.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 7,5

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 17/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4YMJMJ04/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4YMJMJ04>

5.1.12. Condizioni di appalto**Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4YMJMJ04>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 28/07/2026 14:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Die Auftraggeberin behält sich vor, sämtliche Teilnahme- und Angebotsunterlagen im Rahmen des vergaberechtlich Zulässigen von den beteiligten Unternehmen nachzufordern.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No
Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Einzelheiten sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

Forma giuridica che deve essere assunta da un gruppo di offerenti cui viene aggiudicato un appalto: Rechtsform, die unbeschränkte gesamtschuldnerische Haftung der Bietergemeinschaftsmitglieder sicherstellt (z. B. GbR).

Accordo finanziario: -

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Westfalen (bei Bezirksregierung Münster)

Informazioni sui termini per il riesame: Zur Nachprüfung des Vergabeverfahrens können Sie sich an die Vergabekammer Westfalen Albrecht-Thaer-Straße 9 48147 Münster Deutschland Telefon: +49 (0) 251 4111691 Fax: +49 (0)251 411-2165 vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de wenden. Auf die Vorschriften der §§ 160 ff. GWB weisen wir hin. Gemäß § 160 Abs. 1 GWB leitet die Vergabekammer ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist unter anderem unzulässig, soweit: 1) der Antragssteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkennt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Stadtwerke Ratingen GmbH

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Stadtwerke Ratingen GmbH

5.1. Lotto: LOT-0002

Titolo: Los II: Wärmenetz

Descrizione: Die Stadtwerke Ratingen GmbH (nachfolgend: "Auftraggeberin") ist Betreiberin eines Fernwärmenetzes in Ratingen. Für den Netzgebietsteil "Ratingen West & Innenstadt" beabsichtigt die Auftraggeberin den schrittweisen Umstieg hin zu einer Dekarbonisierung der Wärmeerzeugung, um die energie- und klimapolitischen Zielsetzungen, insbesondere der angestrebten Treibhausgasneutralität bis spätestens 2045, zu erfüllen. Die vorliegende, auf zwei Lose aufgeteilte, Ausschreibung dient der Beauftragung eines Dienstleisters (nachfolgend: "Auftragnehmer"), der - aufbauend auf den Arbeitsergebnissen aus Leistungsphase 1 - die technische und bauliche Umsetzung der erforderlichen Maßnahmen (Leistungsphasen 2 bis 8) plant bzw. überwacht. Gegenstand der in Los I zusammengefassten Planerleistungen ist die Planung und Integration neuer Wärmeerzeugungsanlagen (Fachplanung Technische Ausrüstung - Anlage 15 zu § 55 Abs. 3 HOAI). Gegenstand der zu vergebenden Leistungen in Los II ist die Planung der Erweiterung, Verdichtung und Optimierung des bestehenden Fernwärmenetzes (Objektplanung Ingenieurbauwerke - Anlage 12 zu § 43 HOAI sowie Nebenleistungen Fachplanung Technische Ausrüstung - Anlage 15 zu § 55 Abs. 3 HOAI). Einzelheiten zum Projekt lassen sich den Auftragsunterlagen entnehmen. Identificativo interno: 2

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71300000 Servizi di ingegneria

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71240000 Servizi architettonici, di ingegneria e pianificazione

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Ratingen

Suddivisione del paese (NUTS): Mettmann (DEA1C)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Durata: altro: Sconosciuto

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

Informazioni supplementari: Bezieht sich der Bewerber bei der Darlegung seiner Leistungsfähigkeit auf die Fähigkeiten eines Unterauftragnehmers (Eignungsleihe), so muss eine entsprechende Verpflichtungserklärung des Unterauftragnehmers vorgelegt werden, wonach ihm dessen sachliche und/oder personelle Mittel im Fall einer Auftragserteilung zur Verfügung stehen. Bei der Bewerbung von Bietergemeinschaften haben diese gemeinsam mit Ihrem Teilnahmeantrag eine Aufstellung der Mitglieder der Bietergemeinschaft mit Bezeichnung des bevollmächtigten Vertreters sowie eine von allen Mitgliedern unterzeichnete Erklärung einzureichen, dass der bevollmächtigte Vertreter die im Verzeichnis aufgeführten Mitglieder gegenüber der Auftraggeberin rechtsverbindlich vertritt und alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Autorizzazione o appartenenza a una particolare organizzazione necessaria per contratti di servizio

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung über die Bauvorlageberechtigung des Bieters bzw. eines Mitglieds der Bietergemeinschaft.

Criterio: Fatturato annuo medio

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung über den durchschnittlichen Unternehmensumsatz der letzten drei Kalenderjahre (Mindestumsatz Los I: 1.600.000 EUR; Mindestumsatz: Los II: 1.000.000 EUR). Bei einer Bewerbung auf beide Lose beträgt der Mindestumsatz 2.100.000 Euro). Die Bepunktung der Referenzen zur Beschränkung des Teilnehmerkreises erfolgt nach folgendem Schema: Los I: - Mindestumsatz: 0 Punkte - Umsatz mehr als 2.400.000 Euro: 20 Punkte - Dazwischen: lineare Interpolation, Rundung auf eine Nachkommastelle Los II: - Mindestumsatz: 0 Punkte - Umsatz mehr als 2.000.000 Euro: 20 Punkte - Dazwischen: lineare Interpolation, Rundung auf eine Nachkommastelle Der Umsatz von Bietergemeinschaften wird kumuliert betrachtet.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 20,00

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung darüber, dass für den Zeitraum der Leistungserbringung eine Berufshaftpflichtversicherung besteht bzw. im Falle der Bezuschlagung vor Beginn der Leistungserbringung abgeschlossen und nachgewiesen wird, die mindestens die folgenden Deckungssummen (2-fach-maximiert) aufweist: - Personenschäden: 5.000.000,- Euro - Sachschäden: 5.000.000,- Euro

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit sind die folgenden Referenznachweise durch Eigenerklärung zu erbringen: Los I: Erzeugungsanlagen: Aus dem Bereich Fachplanung Technische Ausrüstung (Mindestens LP 2 - 8 HOAI): - Eine Referenz über die Planung und Bauüberwachung einer Wärmepumpenkaskade mit einer Mindestleistung von 3 MW; - Eine Referenz über die Planung und Bauüberwachung in einem Projekt zur Integration von Erzeugertechnologien in eine bestehende Energiezentrale unter Aufrechterhaltung der Wärmeversorgung. Los II: Wärmenetz: Aus dem Bereich Objektplanung Ingenieurbauwerke (Mindestens LP 2 - 8 HOAI): - Eine Referenz über die Planung und Bauüberwachung in einem Projekt zur Errichtung oder Erweiterung eines Fernwärmenetzes mit bzw. um einer/e Mindestnetzlänge von 1,5 km - Eine Referenz über die Planung und Bauüberwachung in einem Projekt zur Herstellung von mindestens 25 Hausanschlüssen. Die referenzierten Leistungen müssen zwischen dem 01.01.2021 und dem Tag der Versendung der Auftragsbekanntmachung bis einschließlich der Leistungen der Leistungsphase 7 abgeschlossen worden sein. Die Bepunktung der Referenzen zur Beschränkung des Teilnehmerkreises erfolgt nach folgendem Schema: Es können zusätzlich zu den geforderten Referenzen je Teilbereich maximal zwei, insgesamt damit je Los vier weitere Referenzen eingereicht werden. Jede dieser weiteren Referenzen,

die die oben genannten Kriterien erfüllt, wird mit 10 Punkten gewertet. Entsprechende Referenzformblätter sind in den Vergabeunterlagen enthalten.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 40,00

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

Numero massimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 5

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Costo

Nome: Honorarangebot

Descrizione: Bewertet wird, welches Unternehmen das niedrigste Honorarangebot abgegeben hat. Die Einzelheiten der Wertungsmethodik ergeben sich aus den Ausschreibungsunterlagen.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 60

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Persönliche Erfahrung der Projektleitung

Descrizione: Bewertet wird, inwieweit die Projektleitung eine leitende Funktion (Leitung /Stellvertretung) bei vergleichbaren Projekten eingenommen hat. Die Einzelheiten der Wertungsmethodik ergeben sich aus den Ausschreibungsunterlagen.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 10

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Konzept zur Präsenz vor Ort während der Leistungserbringung

Descrizione: Bewertet wird, welche Zusagen die Unternehmen im Zusammenhang mit der Präsenz vor Ort während der Leistungserbringung anbieten. Die Einzelheiten der Wertungsmethodik ergeben sich aus den Ausschreibungsunterlagen.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 15

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Konzept zu Kostenmanagement

Descrizione: Bewertet werden konzeptionelle Aussagen der Bieter zu einem für die Auftraggeberin möglichst vorteilhaften Kostenmanagement. Die Einzelheiten der Wertungsmethodik ergeben sich aus den Ausschreibungsunterlagen.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 7,5

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Konzept zu Nachtragsmanagement

Descrizione: Bewertet werden konzeptionelle Aussagen der Bieter zu einem für die Auftraggeberin möglichst vorteilhaften Nachtragsmanagement. Die Einzelheiten der Wertungsmethodik ergeben sich aus den Ausschreibungsunterlagen.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 7,5

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 17/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YMJMJ04/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YMJMJ04>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YMJMJ04>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 28/07/2026 14:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Die Auftraggeberin behält sich vor, sämtliche Teilnahme- und Angebotsunterlagen im Rahmen des vergaberechtlich Zulässigen von den beteiligten Unternehmen nachzufordern.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Einzelheiten sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

Forma giuridica che deve essere assunta da un gruppo di offerenti cui viene aggiudicato un appalto: Rechtsform, die unbeschränkte gesamtschuldnerische Haftung der

Bietergemeinschaftsmitglieder sicherstellt (z. B. GbR).

Accordo finanziario: -

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Westfalen (bei Bezirksregierung Münster)

Informazioni sui termini per il riesame: Zur Nachprüfung des Vergabeverfahrens können Sie sich an die Vergabekammer Westfalen Albrecht-Thaer-Straße 9 48147 Münster Deutschland Telefon: +49 (0) 251 4111691 Fax: +49 (0)251 411-2165 vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de wenden. Auf die Vorschriften der §§ 160 ff. GWB weisen wir hin. Gemäß § 160 Abs. 1

GWB leitet die Vergabekammer ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist unter anderem unzulässig, soweit: 1) der Antragssteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkennt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Stadtwerke Ratingen GmbH

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Stadtwerke Ratingen GmbH

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Stadtwerke Ratingen GmbH

Numero di registrazione: DE121633539

Indirizzo postale: Sandstraße 36

Località: Ratingen

Codice postale: 40878

Suddivisione del paese (NUTS): Mettmann (DEA1C)

Paese: Germania

E-mail: Frank.Kluitmann@stadtwerke-ratingen.de

Telefono: 02102485222

Indirizzo internet: <https://www.stadtwerke-ratingen.de/>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer Westfalen (bei Bezirksregierung Münster)

Numero di registrazione: 05515-03004-07

Indirizzo postale: Albrecht-Thaer-Straße 9

Località: Münster

Codice postale: 48147

Suddivisione del paese (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Paese: Germania

E-mail: vergabekammer@brms.nrw.de

Telefono: +49 251411-1691

Fax: +49 251411-2165

Indirizzo internet: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: aa5971da-d777-4c33-a279-0132a69175e2 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 17

Data di trasmissione dell'avviso: 26/06/2026 10:53:55 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 443983-2026

Numero dell'edizione della GU S: 122/2026

Data di pubblicazione: 29/06/2026